MANUAL D05 LED_stepless dimmer_ALL

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ! Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A termékben, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe.
A lámpatest a hálózati vezeték végen található lapos flexő dugóval csatlakoztatható a hálózatra. Hordozható lámpatest.
A termék csak beltéri használatra alkalmas.
Biztonsági transzformátorral szerelt lámpatest.
A csomagolás tartalma egy LED-es érintés vezérlésű osztályú biztonsági transzformátor, és egy III-as érintés vezérlésű osztályú lámpatest
A gyártó a szakszerűtlen bekötésből és használatból adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.
A termékhez csak az adattáblán és a foglalatok környékén feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fényforrás használható!
A megvilágított tárgy távolsága az izzótól nem lehet kevesebb, mint a foglalatok környékén jelzett adat.
A megvilágított tárgyaktól való legkisebb távolság jelé (méterben) ([---])
A lámpatest csak a csomagolásban található vagy azzal megegyező műszaki kialakítású az IEC 61558-2-6 szabványban megfelelő zárlatbiztos adapterrel használható
LED fényforrást tartalmaz
A lámpatestet nem nyissa fel. A LED fényforrások nem cserélhetők!
A LED fényforrások élettartamának végén a lámpatest cserje szükséges.
Egészségének megőrzése érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a világító LED diódákkal.
A termékkel együtt szállított izzókra / fényforrásokra garancia nem vonatkozik!
Y: Ha a külső hajlékony kábel megsérül, kizárólag a gyártó, vagy egy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki.
A lámpatest ki és bekapcsolását, illetve fényerejének és színhőmérsékletének beállítását érintéses elektronikus kapcsolóval lehet végezni az alábbiak szerint:
"Lámpatest fényerejének beállítása: a érintőkapcsoló hosszú "nyomva" tartásával."
"Lámpatest színhőmérsékletének változtatása: Az érintőkapcsoló rövid érintésével. "
Az üzembe helyezéssel, működéssel kapcsolatban felmerülő problémái esetén forduljon szakemberhez.
Ez a lámpatest nem gyermekjáték! Gyermekek csak kizárólag felnőtt felügyelete mellett használhatják.
A lámpatest tisztításához ne használjon tisztító vagy súrolószert és kerülje el, hogy folyadék jusson az elektromos alkatrészekre.
A Rabalux 5 év garanciát vállal a LED fényforrásokra. A garancia csak lakossági felhasználás (átlagos napi 2,5 óra használat) esetén érvényes. A garancia érvényességéhez kérjük orizze meg a vásárlást igazoló blokkot. A hibás terméket vigye vissza a vásárlás helyére.
Termékenk minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING! For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.
The light fitting can be connected to the electrical network using the flat plug found at the end of the electric wire.
Portable light fitting.
The product is only suitable for inside use.
Light fitting provided with safety transformer.
The packaging contains a Class II safety transformator and a Class III luminaire.
The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.
Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for lighting.
The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.
Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects ([---])
Be sure to use it only with the supplied adaptor or a short-circuit proof adaptor which has the same technical parameters as the supplied adaptor has and also fulfills the requirements of the IEC 61558-2-6 standard
LED included
Do not open the product! LED light sources are not replaceable
At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced.
LED light -source, please do not stare at lights for long time!
The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee!
Y: If the outer flexible cable is damaged, only the producer or a similarly qualified electrician may exchange it.
You can switch on and off the luminaire and set its brightness and colour temperature by the electronic touch button, as follows:
"To set the brightness of the luminaire: press and hold the touch button."
"To modify the colour temperature of the luminaire: press the touch button."
Should you have any problems with installation or operation of the product, please contact a qualified electrician.
The apparatus must not be used as a child's toy for children under 14 years old.
Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts.
Rabalux gives a 5-year guarantee on LED sources. The guarantee only covers household usage (average 2.5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.
Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

DE - BEDIENUNGS-,-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!
Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.
Der Leuchtkörper ist mit dem flachen Flexostecker am Ende der Netzleitung ans Netz anzuschließen.
Tragbarer Lichtkörper
Das Produkt ist nur innen zu gebrauchen.
Mit Sicherheitstransformator versehener Lichtkörper.
Inhalt der Verpackung: ein Sicherheitstransformator der Schutzklasse II, und ein Leuchtkörper der Schutzklasse III.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.
Zu dem Produkt dürfen nur die Lampen verwendet werden, die auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!
Die Entfernung des beleuchteten Gegenstandes von der Glühlampe darf nicht kleiner sein, als die an den Fassungen aufgeführte Angabe.
Zeichen des kleinsten Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)([---])
Benutzen Sie die Leuchte bitte ausschließlich mit dem mitgelieferten, kurzschlusssicheren oder einem über entsprechende technische Parameter verfügenden Adapter, der dem Standard IEC 61558-2-6 entspricht.
Enthält eine LED-Lichtquelle.
Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht verwechselbar.
Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Lichtquelle muss der Leuchtkörper ersetzt werden.
Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!
Für die mit dem Produkt gelieferten Glühlampen / Lichtröhre wird nicht gewährleistet!
Y: wenn das äußere flexible Kabel verletzt ist, dann darf es nur von dem Hersteller oder einem anderen fachkundigen Fachmann getauscht werden.
Sie können die Leuchte ein- und ausschalten und die Helligkeit und Farbtemperatur mit der elektronischen Touch-Taste wie folgt einstellen.
"Zum Einstellen der Helligkeit der Leuchte: Halten Sie die Touch-Taste gedrückt."
"Zur Veränderung der Farbtemperatur der Leuchte: Drücken Sie die Touch-Taste."
Sollten Sie bezüglich der Inb. nbetriebnahme sowie Funktion Probleme haben, werden Sie sich an Fachleute.
Das Gerset darf nicht zu Spielzwecken von Kindern unter 14 Jahren angewendet werden.
Zur Reinigung des Lichtkörpers sollen keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwendet und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen.
Die Rabalux übernimmt 5 Jahre Garantie für LED-Lichtquellen. Die Garantie gilt nur bei häuslichem Gebrauch (durchschnittlich 2,5 Stunden pro Tag). Bitte bewahren Sie den Quittung auf, um die Garantie einlösen zu können. Bringen Sie das defekte Produkt bitte in das Geschäft zurück, wo Sie es gekauft haben.
Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE! Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.
Le montage lampe peut être connecté au réseau par la fiche plate se trouvant au bout du cable.
Montage lampe portable
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure.
Montage lampe muni de transformateur de sécurité
"Le paquet contient un transformateur de sureté avec protection contre le contact accidentel de IIème classe et une lampe avec protection contre le contact accidentiel de IIIème classe ".
Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles
Pour ce produit, vous ne pouvez utiliser que les sources de lumière de type et de performance maximale indiqués dans le tableau des données et autours des douilles.
La distance entre l'objet illuminé et l'ampoule ne doit pas être plus courte que la valeur marquée autour de la douille.
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)([---])
La lampe ne doit pas être utilisé qu'avec l'adaptateur fourni, ou disposant de paramètres techniques identiques, selon la norme IEC 61558-2-6
Il contient une source de lumière LED
Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables.
Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED.
Pour votre santé, évitez tout contact direct entre vos yeux et la lumière fournie par les lampes LED.
Les ampoules / les tubes lumineux fournis avec le produit sont exclus de la garantie!
Y: Si le cable souple extérieur est endommagé, il ne peut etre changé que par le producteur ou par un électricien qualifié
Vous pouvez allumer et éteindre le luminaire et configurer sa luminosité et la température des couleurs grâce au bouton tactile en procédant comme suit :
Pour régler la luminosité du luminaire : maintenez votre doigt appuyé sur le bouton tactile.
Pour modifier la température des couleurs du luminaire : appuyez sur le bouton tactile.
Si il y a des problèmes connexes à la mise en opération ou à l'operation, il est proposé de contacter un électricien qualifié
L'appareil ne doit pas être utilisé pour jouer par les enfants ayant moins que 14 ans.
Ne pas utiliser des détergents ou des produits abrasifs pour le nettoyage du monte lampe et il faut éviter que de liquides contactent les parties électriques
Rabalux offre 5 ans de garantie pour les sources lumineuses LED. La garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation par le grand public (2,5 heures par jour en moyenne). Pour faire jouer la garantie veuillez garder la quittance et retourner le produit défectueux au point de vente.
Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY! Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Rodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.
Lampu lze připojit do elektrického sítě pomocí kabelu, na konci s plochou flexo zástrčkou.
Přenositelná lampa
Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorech.
Lampa je vybavena bezpečnostním transformatorem.
Balení obsahuje jeden bojstny transformator II. dotykové ochranné třídy a jedno těleso lampy III. dotykové ochranné třídy.
Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku.
K výrobku používejte světelný zdroj pouze uvedeného typu a s výkonem neprosahujícím maximální povolené hodnoty uvedené v tabulce a na objímkách zroje!
Vzdálenost osvíceného předmětu od žárovky nesmí být menší, než je to uvedeno na objímce žárovky.
Označení nejmenší vzdálenosti od osvětlených předmětů (v metrech) ([---])
Ujistěte se, že výrobek používáte výhradně s přiloženým adaptérem nebo adaptérem s protizkratovou ochranou, který má stejné technické parametry jako přiložený adapter a taktéž splňuje požadavky normy IEC 61558-2-6
Obsahuje světelný zdroj LED
Neotvírejte výrobek! LED světelný zdroj není vyměnitelný.
Po skončení životnosti světelných LED zdrojů je nutná výměna celého svítidla.
Nedívejte se prosím delší čas přímo do LED světelného zdroje.
Záruka na přiloženou žárovku / zářivku nejdí!
Y: Pokud vnější pružný kabel se poškodí, tak to může vyměnit pouze výrobce, nebo řádně vyškolený odborník.
Svítidlo lze zapnout a vypnout a jeho jas a teplotu barev nastavit pomocí elektronického dotykového tlačítka takto:
"Nástavení jasu svítidla: stiskněte a podržte dotykové tlačítko."
"Pro změnu teploty barvy svítidla:stiskněte dotykové tlačítko."
Pokud máte problémy se zprovozněním a s používáním výrobku, tak se obraťte na odborníka.
Tato lampa není hrou pro děti! Děti ji mohou používat pouze s dozorem dospělých.
Při čištění lampy nepoužívejte žádné čistící nebo jiné chemické přípravky a vyhýbejte se zasažení elektrických součástí tekutinou.
Společnost RABALUX poskytuje pětiletou záruku na světelné zdroje LED. Záruka platí pouze v případě použití v domácnosti (při průměrném používání 2,5 hodiny denně). Uschovejte si pokladní doklad, protože záruku můžete uplatnit jeho předložením. Vadný výrobek vraťte do prodejny, kde byl zakoupen.
Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)

SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU SVIETIDLA!
V záujme Vašej bezpečnosti preveďte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite obsiahnuté upozornenia.
Osvetľovacie teleso sa pripája na elektrickú sieť plochou flexo zástrčkou, nachádzajúcou sa na konci sieťového kábla.
Prenosné osvetľovacie teleso.
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.
Osvetľovacie teleso montované s bezpečnostným transformátorom.
Balenie obsahuje bezpečnostný transformátor II. triedy ochrany pred bezpečením dotykom a jedno teleso lampy III. triedy ochrany pred nebezpečným dotykom.
Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného používania.
K výrobku používajte svetelný zdroj len uvedeného typu a s výkonom nepresahujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkach zroja!
Vzdialenosť osvetleného predmetu od žiarovky nesmie byť menšia než uvádza údaj vyznačený na okrajoj objímok.
Symbol najmenšej vzdialenosti od osvetlených predmetov (v metroch)([---])
Ujistěte se, že výrobek používáte výhradně s přiloženým adaptérem nebo adaptérem s protiskratovou ochranou, který má rovnaké technické parametre ako přiložený adapter a taktiež spĺňa požiadavky normy IEC 61558-2-6
Obsahuje zdroj světla LED
Kryt svítidla neotvírat! LED nie je možné vymeniť,
Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampu vymeniť.
V záujme Vášho zdravia vyhýbajte sa dlhodobému pozeraniu na LED diódové svietidlo.
Na žiarovky a žiarivky dodávané spolu s produktom sa garancia nevzťahuje!
Y: Ak sa vonkajší ohybný kábel poškodí, môže ho vymeniť výhlue výrobca, alebo odborník, ktorý je vyškolený na tej istej úrovni.
Svietidlo môžete zapnúť a vypnúť a jeho jas a teplotu farieb nastaviť pomocou elektronického dotykového tlačidla takto:
"Nástavenie jasu svietidla: stlačte a podržte dotykové tlačidlo."
"Na zmenu teploty farby svietidla:stlačte dotykové tlačidlo."
V prípade problémov týkajúcich v súvislosti so zapojením a prevádzkovaním sa obráťte na odborníka.
Teleso lampy nie je hračka! Deti ho môžu používať len pod dozorom dospelej osoby
K čisteniu osvetľovacieho telesa nepoužívajte žiadne tekutinu, alebo čistiaci prášok a treba predísť k tomu, aby sa tekutina dostala na elektrické súčiastky.
Spoločnosť RABALUX poskytuje päťročnú záruku na svetelné zdroje LED. Záruka je platná len pri domácom použití (priemerne denne používanie 2,5 hodín). Pre uplatnenie záruky si uschovajte pokladničný doklad, lebo záruku si môžete uplatniť jeho predložením. Chybný výrobok vráťte do predajne, kde bol zakúpený.
Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)

PL - INSTRUKCJA OBSLUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY! W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.
Lampa może być podłączona do sieci za pomocą płaskiej wtyczki flexó znajdującej się na końcu przewodu sieciowego.
Lampa przenosna.
Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach.
Lampa zamontowana z transformatorem bezpieczeństwa.
W opakowaniu znajduje się jeden transformator o II stopniu zabezpieczenia przeciwko porażeniu prądem, oraz jeden II stopniu zabezpieczenia przeciwko porażeniu
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.
Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tabliczy danych i w okolicach oprawki!
Odległość oświetlonego przedmiotu od żarówki nie może być mniejsza, niż odległość zaznaczona w oględzinach zamocowania.
Minimalna odległość od oświetlonych przedmiotów (w metrach) ([---])
Lampa może być używana wyłącznie z załączonym adapterem wykluczającym zwarcie odpowiadającym normie IEC 61558-2-6 lub z adapterem, zgodnym z nim konstrukcyjnie.
Zawiera źródło emitujące LED
Nie otwierać oprawy. Źródła światła LED nie są wymienne!
Lampę należy wymienić w całości, gdy zakończy się okres żywotności diod LED.
Ze względów zdrowotnych zalecane jest unikanie dłuższego kontaktu wzroku ze świecącymi diodami LED
Gwarancja nie dotyczy jarzeniówek/żarówek dostarczanych wraz z produktem!
Y: Jeżeli zewnętrzny giętki kabel przestanie uszkodzony jego wymiany może dokonać wyłącznie producent lub podobnie wykwalifikowany specjalista.
Możliwe jest włączanie i wyłączanie lampy oraz ustawianie jej jasności i temperatury barwowej za pomocą przycisku dotykowego w następujący sposób:
"Aby ustawić jasność lampy: naciśnij i przytrzymaj przycisk dotykowy."
"Aby zmienić temperaturę barwową lampy:
naciśnij przycisk dotykowy."
W razie problemów występujących przy podłączaniu lub przy działaniu lampy należy zgłosić się do specjalisty.
Uwaga! Urządzenie elektryczne! Nie jest przeznaczona do zabawy dla dzieci ponizej lat 14-stu.
Do czyszczenia lampy nie należy używać środków czyszczących, ani też szorujących i należy dbać o to, aby płyn nie dostał się do jej elektrycznych części.
Rabalux udziela 5 lat gwarancji na źródła światła LED. Gwarancja jest ważna tylko w przypadku konsumenckiego użytkowania (przeciętnie 2,5 godziny czas używania 2,5 godz. dziennie). Zachowaj dowód zakupu i zwróć wadliwy produkt do miejsca zakupu.
Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)

UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТИЛЬНИКА! Заради Вашої безпеки монтаж та ввід в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва, зберігайте дане керівництво. Необхідно ознайомити малюків на продукції, на таблиці даних та приведених в керівництві. Зверніть увагу на запобіжні надписи.
Світильник підключається до мережі за допомогою плоского штепселя.
Мобільний світильник.
Продукція придатна тільки для експлуатації в приміщеннях.
Світильник з трансформатором.
Пакунок вмішує трансформатор II класу безпеки та III класу безпеки світильник
Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні.
До продукції застосовуйте тільки такі джерела світлу, тип яких вказано в таблиці!
Відстань між лампою та освітлюваним предметом не може бути меншою від зазначеної на ободині.
Символ показника найменшої відстані від освітлених предметів в метрах.([---])
Використання світильника можливо виключно із застосуванням розширеного в упаковці або ж технічно ідентичного адаптера із запобіжником від замикання, який має відповідати стандарту IEC 61558-2-6
Джерело світла LED
Корпус лампи не відкривати. Джерело світла LED не можуть бути заміненi.
Після закінчення терміну служби світлодіодних лампочок світильник необхідно замінити.
Для збереження здоров'я не рекомендується довготривалий контакт очей з промінями диодів LED
Гарантія не стосується лампочок, що поставляються разом з світильником!
Y: якщо зовнішній гнучкий кабель пошкодився, заміну проводить тільки виробник, або спеціалист.
Ви можете вмикати та вимикати світильник та встановлювати його яскравість та кольорову температуру за допомогою електронної кнопки наступним чином:
"Щоб встановити яскравість світильника:натисніть і утримуйте сенсорну кнопку."
"Для того, щоб змінити колірну температуру світильника:
натисніть сенсорну кнопку."
При виникненні проблем з питань використання чи монтажу, звертайтеся до спеціаліста.
Ця лампа не дитяча іграшка. Діти можуть використовувати її тільки під наглядом дорослих.
При чищенні світильника не використовуйте порошки та інші засоби чищення, не допускайте попадання води на електричні елементи.
Рабалукс гарантує працездатність світлодіодних світильників строком на 5 років. Гарантія на товар дійсна тільки в разі його звичайного використання (2,5 годині в день). Для дійсності гарантії просимо зберегти квитанцію про покупку. Дефектний товар необхідно віднести до місця покупки.
Продукція в кожному випадку задовільняє умови Європейского розпорядження (EN 60598)

RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT! Pentru siguranța Dumneavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugăm să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt tipărite de produs, pe tabelul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiunile de avertizare.
Corpul de iluminat poate fi racordat la rețeaua de curent prin ștecherul plat aflat la capătul cablului de alimentare cu curent electric.
Corp de iluminat mobil.
Produsul este potrivit pentru folosirea în incinte.
Corp de iluminat montat cu transformator de siguranță.
Ambalajul conține un transformator de siguranță cu clasa de clasificare a protecției contra atingerii II, și o lampă cu clasa de clasificare a protecției contra atingerii III
Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legăturii sau utilizării necorespunzătoare a produsului.
La produs pot fi folosite doar becuri ale căror tip, respectiv putere maximă, este trecută în tabelul de date și în datele specificate în jurul dulei.
Distanța între corpul iluminat și bec nu poate fi mai mică decât distanța trecută în jurul dulei.
Semnul celei mai mici îndepărtări (în metri) față de obiectele iluminate ([---])
Corpul de iluminat se va folosi doar cu adaptorul impachetat și livrat împreună cu acesta sau cu un adaptor cu protecție la scurtcircuit, având aceeași construcție tehnică ca cel livrat cu corpul de iluminat, adică fiind în conformitate cu standardul IEC 61558-2-6.
Conține sursă de lumină LED
Sursa de lumină LED nu se schimbă,
La sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină LED, lampa trebuie înlocuită.
Pentru sănătatea Dvs evitați contactul vizual îndelungat cu diodele iluminatoare LED.
Garanția nu se referă și la becurile / tuburile de iluminat care sunt date împreună cu produsul!
Y : Dacă se deteriorizează cablul flexibil din exterior, acesta poate fi schimbat în exclusivitate de către producător sau de către un specialist la fel de calificat ca și producătorul.
Puteți opri și reporni corpul de iluminat și a programati luminozitatea și temperatura de culoare cu butonul electronic sensibil la atingere, după cum urmează:
Pentru a stabili luminozitatea corpului de iluminat: apăsați și menținați apăsat butonul sensibil la atingere.
Pentru a modifica temperatura de culoare a corpului de iluminat: apăsați butonul sensibil la atingere.
În cazul apariției unor probleme legate de instalarea, funcționarea produsului, adresați-vă unui specialist.
Această lampă nu este o jucărie!A se utiliza de către copii numai sub supravegherea adulților.
Pentru curățirea corpului de iluminat nu folosiți soluție de curățat sau care zgârie și evitați ajungerea apei în piesele componente electrice.
Rabalux oferă cinci ani garanție pentru surselе de lumină cu LED-uri. Garanția este valabilă doar dacă produsul este folosit pentru uz casnic (utilizare 2,5 ore pe zi în medie). Pentru a putea beneficia de garanție păstrați bonul fiscal care atestă achiziția. Returnați produsul defect la unitatea de la care l-ați cumpărat.
Produsele corespund în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE. Radi Vaše bezbednosti, montažu i rokovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptograme, koje se nalaze na proizvodu, na tabelu podataka i u návode na používanie, zohľadnite obsiahnuté upozornenia.
Lampu je moguće priključiti na napon pomoću "flexo" priključka, koji se nalazi na kraju kabla.
Mobilna lampa.
Proizvod je namijenjen samo za unutrašnju upotrebu.
Lampa opremljena sa sigurnosnim transformatorom.
U pakovanju se nalazi transformator bezbednosne klase II, te lampa bezbednosne klase III
Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja.
Za proizvod se upotrebljava samo izvor svetlosti koji je naveden na deklaracijskoj ploči ili oko grla, odnosno koji je najveće snage.
Razdaljina osvetljenog predmeta od sijalice, ne može biti manja od naznačenog podatka koji se nalazi kod grla.
Znak najmanje razdaljine od osvetljenih objekata (u metrima) ([---])
Kućište lampe može da se koristi samo uz adapter koji je priložen u paketu i koji je osiguran od kratkog spoja ili sa adapterom identičnih tehničkih karakteristika, a koji odgovara standardu IEC 61558-2-6
Sadrži LED svetlosni izvor
Nemojte otvarati rasvjetno tijelo. LED izvore svjetlosti nije moguće zamijeniti!
Na kraju životnog vijeka LED izvora svjetlosti, potrebno je zamijeniti svjetiljku.
U interesu zdravlja vašeg zdravlja izbjegavajte dugo gledanje u LED: non fissare le luci a lungo!
Garancija ne odnosi na žarulje / svjetlosne cijevi, koje su isporučene zajedno s proizvodom.
Y: Ako je vanjski savitljivi kabel oštećen, može ga zamijeniti samo proizvođač, ili osoba koja ima odgovarajuće kvalifikacije.
Rasvjetno tijelo možete uključiti i isključiti i namjestiti njegovu svjetlinu i temperaturu boje elektroničkim gumbima osjetljivim na dodir, kako slijedi:
"Za namještanje svjetline rasvjetnog tijela:pritisnite i držite gumb osjetljiv na dodir."
"Za promjenu temperature boje rasvjetnog tijela: pritisnite gumb osjetljiv na dodir.
Za probleme nastale prilikom montaže ili uporabe, obratite se stručnoj osobi.
Ovo rasvjetno tijelo nije igračka! Djeca smiju koristiti ovaj proizvod samo uz nadzorom odraslih!
Kod čišćenja rasvjetnog tijela nemojte koristiti sredstvo za čišćenje ili ribanje, pripazite da voda ne dođe u električne DDELOVE.
Rabalux nudi garanciju u periodu od 5 godina na LED izvore svjetlosti. Garancija važi samo u slučaju upotrebe u privatnih potrošača (prosječna dnevna uporaba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obvezno sačuvajte priznanicu koja potvrđuje kupnju. Proizvod s greškom vratite prodavatelju kod kojeg ste kupili proizvod.
Tuti i proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odnosnim propisima Europske Unije. (EN 60598)

SL - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO! V interesu vaše varnosti po navodilu montirajte in stavite svetilko v obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštejte svarilne napisi.
Svetilka se lahko priključuje na omrežje s ploskevnim flexo vtikačem, ki se nahaja na koncu omrežnega voda
Prenosna svetilka
Izdelek je primeren le za notranjo uporabo
Svetilka je montirana z varnostnim transformatorjem
Vsebina pakiranja je varnosni transformator dotikalne zaščite II stopnja
Proizvajalec za morebitne škode in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost
Za izdelek se uporabi le-ta vir svetlobe, ki je navajen na deklaracijski plošči ali okoli okvira-grla, oziroma ki je največje sile.
Razdalja osvetlenega predmeta ne sme biti manjša od žarnice, kot podatek okoli grla ([---])
Znamka najmanjše oddaljitve od razsvetljavnih predmetov (v metrih)
Potrebno uporabiti z priloženim adapterjem ali z adapterjem, ki ima zaščito proti kartkemu stiku in iste parametre, kot priloženi adapter in ustreza zahtevam IEC 61558-2-6 standarda
Vsebuje LED vir svetlobe
Ne odpirajte proizvoda ! LED sijalke niso zamenljive.
Na koncu življenjske dobe sijalk, je potrebno zamenjati svetilko.
LED izvor svetlobe - prosimo ne strinite v svetlike dalj časa!
Za žarnice / svetlobne cevi, ki so dostavljeni skupaj z izdelkom garancija ne velja!
Y: Če se poškoduje zunanji gibki kabel, sme ga zamenjati izključno proizvajalec ali podobno izobraženi strokovnjak.
Svetilko lahko vklopite in izklopite ter nastavite njeno svetlost in barvno temperaturo z elektronskim gumbom na dotik, kot sledi:
"Za nastavitev svetlinosti svetilke: x000D pritisnite in pridržite gumb na dotik. "
"Za spremembo barvne temperature svetilke: x000D pritisnite gumb za dotik. "
V vezi problemov s stavljenjem v obrat in funkcioniranjem obrnite se na strokovnjaka
Ta-ti luč nje igrača! Otroci ga morejo porabiti izključno poleg nadzora odrasle osebe.
Za čiščenje svetilke ne uporabiti sredstva za čiščenje ali drgatev, da tekočina ne gre do električnih del
Rabalux daje 5 leta garancije za svetila LED. Garancija je veljavna le za stanovanjsko rabo (povprečno trajanje 2,5 uri na dan). Za uveljavitev garancije, prosimo, shranite račun. Blago z napako vrnite na mesto nakupa.
Naši izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)

BG - УПЪТВАНЕ ЗА МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО. В полза на вашата безопасност, монтирайте и поставете в експлоатация изделията, според указанията. Запазете това упътване. Идентифицирайте скиците, чертежите, намиращи се в дадената от нас техническа таблица, съобразявайте се с надписите за предупреждение.
Осветителното тяло се включва в захранването чрез един плоск щепсел, който се намира в края на проводника.
Подвижно (мобилно) осветително тяло.
Продуктът е предназначен само за вътрешно ползване.
Осветително тяло с осигурено с монтиран безопасен трансформатор.
Съдържание на опаковката е един предпазен трансформатор от II-ри клас по защита против докосване, и една лампа от III-ти клас по защита против докосване
Производителят не приема отговорност за вреди, злополуки, причинени от неправилното монтиране и ползване.
Към продукта да се използва само такъв тип и силен светлинен извор, на който техническите параметри (максимална мощност) отговарят на дадените от нас в таблицата и означените на обковата –стойности!
Разстоянието между осветеният предмет и крушката не може да бъде по малко от писаната на нея стойност
знакът (в метри) на най-малкото разстояние от осветените предм ([---])
Осветителното тяло може да се използва само с намирания се в опаковката или с имащ същите технически параметри адаптер, отговарящ на изискванията на стандарта IEC 61558-2-6 и имащ вградена в него защита от късо съединение.
Съдържа източник на светлина LED
Не отваряй продукта! LED крушките не могат да бъдат заменяни
След изтичане на полезния живот на светодиодните източници осветителят трябва да се смени.
LED-източник на светлина. Моля, когато е включено, не се взирай в светлината за дълго време
За крушките (осветителните тръби), доставени заедно с изделието, не поемаме гаранция!
Y: Повреденият кабел се заменя от производителя, или от специалист.
Можете да включите и изключите осветителното тяло, и да настроите яркостта и цветната температура по следния начин с електронния бутон за докосване, както следва:
"За да зададете яркостта на осветителното тяло:
натиснете и задръжте бутона за докосване."
"За да промените цветната температура на осветителното тяло:
натиснете бутона за докосване."
Ако се появят проблеми във връзка с пускане в експлоатация или при функциониране, обърнете се към специалист.
Тази лампа не е детска играч! Деца само с присъствие на възрастен бива да я употребяват.
При чистенето на осветителното тяло, не използвайте прочистващи материали (химикали) и избягвайте да по-малко да стигне течност до електрическите части.
Рабалукс предоставя 5 години гаранция за дадовите си осветителни тела. Гаранцията покрива само домакинско използване (средно 2,5 часа на ден). За да изискате гаранцията, моля запазете фактурата. Върнете дефектния продукт на мястото на покупката.
Продуктите ни отговарят на изискванията на европейските стандарти (EN 60598).

MK - УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА ЗА ИНСТАЛАЦИЈА НА СВЕТИЛКА! Од безбедносни причини, вградете ја и користете ја светилката според упатството за употреба. Сочувајте го ова упатство. Разгледајте ги цртежите на производот, декларацијата на производот и упатството и земете ги предвид текстовите за предупредување.
Светилката преку ја (по) поврзана во мрежата со рамен приклучок ФЛЕКСО кошто се наоѓа на крајот на електричниот кабел.
Преносна светилка
Производот е наменет за внатрешна употреба.
Светилката доаѓа со заштитен трансформатор.
Пакетот содржи заштитен трансформатор од II класа и светилка од III класа.
Производителот не е одговорен за случајно оштетување или за несреќи настанати како резултат на нестандардно инсталирање и употреба.
Може да се користат само сијалица со максимален век на траење и од тип наведен на декларацијата на производот и на прекинувачот.
Растојанието на најмалку оддалечено осветлен предмет не смее да биде помало од наведените податоци на кутијата.
Симбол за најкратко растојание (во метри) осветлените предмети ([---])
Користете го адаптерот во пакетот или адаптер со кратко спој кој е со исти технички карактеристики како и адаптерот во пакетот и кој е исто така е во согласност со стандардот IEC 61558-2-6
Садржи LED светлосни извори
Не отворајте го производот! Светлечките диоди не се заменливи.
Може да ја замените арматурата за светилка на крајот на животниот век на LED светилката.
ЛЕД светилка, не гледајте во светлото подолго време!
Сијалиците / светлечките цевки кошто доаѓаат заедно со производот не се покриени со гаранција!
Y: Ако надворешниот флексибилен кабел е оштетен, само производителот или квалификуван електричар може да го замени.
Можете да ја вклучите и исклучите светилката и да ја подесете светлината и бојата на температурата преку копчето за електронски допир, но следниов редослед:
"За да ја подесите светлината:притиснете и задржете го копчето за допир."
"За да измените бојата на температурата на светилката:притиснете го копчето на допир"."
Доколку имате проблеми да заработите да го користите или да го користите производот, контактирајте ја квалификуваната електричарка.
Оваа направа не смее да се користи како играчка за деца под 14 годишна возраст.
Не чистете ја светилката со детергенти или абразивни материјали и избегнувајте контакт на течности со електричните делови.
Рабалукс дава 5-годишна гаранција за ЛЕД светилките. Гаранцијата покрива само упот

MANUAL D05 LED_stepless dimmer_ALL

Гарантия действительна только при использовании в домашнем хозяйстве (в среднем 2,5 часа в сутки). Пожалуйста, сохраняйте подтверждающий покупку чек, так как гарантия действительна только при его предъявлении. Неисправный товар возвращайте в место приобретения.
Наша продукция во всех случаях соответствует требованиям европейских нормативных документов. (EN 60598)

FI - VALAISIMEN KÄYTTÖ- JA TOIMINTAOHJEET. Oman turvallisuutesi kannalta tärkeän on asennettava käyttöohjeiden mukaan. Säilytä tämä ohje myöhempää käyttöä varten. Ota huomioon varoitukset sekä huoteen päällä sijaitsevassa kilvessä ja käyttöohjeessa olevat kuvat.
Valaisimen voi liittää verkoon liittämällä FLEXO pistokkeella, joka on verkkojohtimen lopussa. Siirrettävä valaisin.
Tuote sopii vain sisäkäyttöön.
Suojamuuntajalla varustettu valaisin.
Pakkauksessa on tiivyiden II. luokkaan kuuluva muuntaja ja tiiviiden III. luokkaan kuuluva valaisin.
Valmistaja ei ota mitään vastuuta väärästä asentamisesta tai väärästä käytöstä johtuvista vahingoista tai onnettomuuksista.
Laitteessa voi käyttää vain sellaisia valonlähteitä, joiden teho ja tyyppi on sama, kuin se, joka on mainittu valaisimeen tietokylvissä ja hylsyjen lähellä!
Valaisetun esineen ja lampun välisen etäisyyden on oltava vähintään sen pitkä, mikä lukee hylsyn lähellä.
Valaisetun esineen ja lampun välinen pienin etäisyys (metrissä) ↻
Valaisinta voidaan käyttää vain pakkauksessa olevan tai teknisesti vastaavan, oikosulkuvarmaan ja IEC/EN61558-2-2:n mukaisen adapterin kanssa.
Sisältää LED valonlähteen
Älä avaa valaisinta. LED-valonlähteita ei voi vaihtaa!
LED valonlähteiden elinajan loputtua valaisin on ostettava uusi vaihtaa
Oman terveytesi kannalta älä katso pitkään päällä oleyia LED-lampppuja.
Ennettu takiu ei koske huoteen mukaan toimitettuja lamppuja / loisteputkeja!
Y: Jos ulkoinen sähköjohto vahingoittuu, sen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja tai saman koulutuksen omaava sähköasentaja.
Voit käynnistää ja sammuttaa valaisimen sekä määrittää sen kirkkauden ja värilämpötilan elektronisella kosketuspainikkella seuraavasti:
"Valaisimen kirkkauden määrittämiseksi pidä kosketuspainiketta pohjassa. "
"Valaisimen värilämpötilan muuttaminen:paina kosketuspainiketta. "
Jos sinulla on ongelmia käyttöohjeiden tai toiminnan yhteydessä, ota yhteyttä sähköasentajaan.
Laite ei ole lelu! Lapset saavat käyttää sitä vain aikuisten läsnäollessa.
Älä käytä puhdistuskemikaaleja tai hankausaineita valaisimen puhdistamiseen, ja varo ettei nestettä pääsisi sähköisen ainoesien päälle.
Käytä myöntää 5 vuoden takuun energiansäästölampuille (LED:lle). Takuu on voimassa vain silloin, kun valonlähdettä käytetään kottiafuodessa (keskimäärin 2,5 tuntia päivässä). Takuu on voimassa kuitin kanssa, säilytä kuitti, joka todistaa oston. Viallinen tuote palauta ostopaikalle.
Tuotteemme joka tapauksessa vastaavat kyseessä olevia EUn vaatimuksia. (EN 60598)

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ! Για την ασφάλειά σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Ακολουθήστε τις οδηγίες. Ιδιαίτερη προσοχή στο πρόσφ, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.
Το φωτιστικό μπορεί να συνοδεύει στο δίκτυο με το επίπεδο βύσμα FLEXO που βρίσκεται στο άκρο του καλωδίου ισχύος.
Φορητό φωτιστικό.
Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
Φωτιστικό με μετασχηματιστή προστασίας.
Η συσκευασία περιλαμβάνει έναν μετασχηματιστή ασφαλείας Κλάσης II και ένα φωτιστικό Κλάσης III.
Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση.
Μόνο μια πηγή φωτισμού της μέγιστης απόδοσης και του τύπου που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και δίπλα στην υποδοχή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το προϊόν.
Η απόσταση του φωτιζόμενου αντικειμένου από τον λαμπτήρα δεν μπορεί να είναι μικρότερη από την τιμή που αναγράφεται δίπλα στην υποδοχή.
Σύμβολο της ελάχιστης απόστασης (σε μέτρα) από το φωτιζόμενο αντικείμενο. ↻
Η χρήση του φωτιστικού επιτρέπεται μόνο με τον παρεχόμενο αντάπτορα ή εναν αντάπτορα με προστασία από βραχυκύκλωμα, ο οποίος έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά με τον παρεχόμενο αντάπτορα και πληροί και τις προδιαγραφές του προτύπου IEC 61558-2-6
Το LED συμπεριλαμβάνεται.
Μην ανοίγετε το προϊόν! Οι πηγές φωτισμού LED δεν είναι αντικαταστάσιμες
Στο τέλος της διάρκειας ζωής της λυχνίας LED το φωτιστικό χρειάζεται αντικατάσταση.
Για την προστασία της υγείας σας αποφεύγετε τη παρατεταμένη έκθεση των ματιών σας στον φωτισμό LED.
Οι λαμπτήρες / λυχνίες που παρέχονται μαζί με το προϊόν δεν καλύπτονται με την εγγύηση!
Υ: Αν καθώς χμμά το εξοπλισμό εσκαμπτε καλώδιο, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή από κατάλληλο πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
Μπορείτε να αναβοσβήνετε τα φωτιστικό και να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα και τη θερμοκρασία χρώματος σας με τον ηλεκτρονικό διακόπτη αφής, ως εξής:
"Για τη ρύθμιση φωτεινότητας του φωτιστικού:πατήστε και κράτησε πατημένο το κουμπί αφής."
"Για την προσαρμογή θερμοκρασίας χρώματος του φωτιστικού:πατήστε το κουμπί αφής."
Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη θέση σε λειτουργία ή τη λειτουργία, συμβουλευτείτε έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί σε παιχνίδι από παιδιά ηλικίας κάτω των 14 ετών.
Μην καθαρίζετε το φωτιστικό με απορρυπαντικά και υλικά τριψίματος και αποφεύγετε την επαφή υγρών με τα ηλεκτρικά μέρη.
Η Rabalux παρέχει εγγύηση 5 ετών για τις φωτεινές πηγές LED. Η εγγύηση καλύπτει μόνο οικιακή χρήση (κατά μέσο όρο 2,5 ώρες την ημέρα). Για να κάνετε χρήση της εγγύησης, σας παρακαλούμε να φυλάξετε την απόδειξη αγοράς. Παρακαλείσθε να επιστρέψετε το ελαττωματικό προϊόν στο σημείο της αγοράς.
Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση).

DK - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR! For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturet i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identificer tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag hayde for advarselsetikkerne.
Lysarmaturet kan forbindes til netværket med det flade FLEXO-stik, der sidder på enden af den elektriske ledning.
Bærbart lysarmatur.
Produktet egner sig kun til indendørs brug.
Lysarmatur Torsynet med sikkerhedstransformer.
Emballagen indeholder en Klasse II sikkerhedstransformer og et Klasse III armatur.
Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse.
Kun en lyskilde med maksimal ydelse og af den type, der er angivet på typeskiltet og omkring stikket kan anvendes til produktet.
Afstanden mellem pæren og den oplyste genstand må ikke være mindre end de data, der er anført i nærheden af huset.
Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande ↻
Sørg for kun at bruge produktet med den medfølgende adapter eller en kortslutningssikker adapter, der har de samme tekniske parametre som den medfølgende adapter, og at den også opfylder kravene i IEC 61558-2-6-standarden
LED inkluderet
Produktet må ikke åbnes! LED lyskilderne kan ikke udskiftes.
Ved slutningen af lysdiodens levetid, skal lysarmaturet udskiftes .
Lysdiodens lyskilde, du bedes undgå at stirre på lysene i længere tid!
De pærer / lysrør der leveres sammen med produktet er ikke omfattet af garantien!
Y: Hvis det ydre fleksible kabel er beskadiget, må det kun udskiftes af producenten eller en tilsvarende kvalificeret elektriker.
Du kan tænde og slukke for lysarmaturet og indstille dens lysstyrke og farvetemperatur ved hjælp af den elektroniske touch-knap på følgende måde:
"Sådan indstiller du lysstyrken på lysarmaturet:tryk på og hold touch-knappen nede."
"Sådan ændrer du lysarmaturets farvetemperatur:tryk og hold touch-knappen nede."
Hvis du har problemer med at sætte produktet i drift eller betjeningen, skal du kontakte en kvalificeret elektriker.
Apparatet må ikke bruges som et barns legetøj til børn under 14 år.
Lysarmaturet må ikke rengøres med rengøringsmidler eller slibematerialer, og undgå kontakt med væsker eller elektriske dele.
Rabalux Giver en garanti på 5 år for LED-lyskilder. Garantien dækker kun husholdningsbrug (gennemsnitligt 2,5 timer om dagen). For at kunne underbygge garantien, skal du gemme kvitteringen. Du bedes returnere det defekte produkt til kobstedet.
Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)

NO - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR! For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instruksjonene. Bevar disse instruksjonene. Identifiser tegningene på produktet, på produktdaskiltet og i bruksanvisningen, og ta advarselstekstene i betraktning.
Monteringen av lysarmaturen kan kobles til nettverket ved den flate FLEXO-pluggen som befinner seg på enden av den elektriske ledningen.
Bærbart lysarmatur.
Produkt er kun egnet for innvendig bruk.
Lysarmatur utstyrt med sikkerhetstransformator.
Pakken inneholder en klasse II-sikkerhetstransformator og et Klasse III-armatur.
Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk.
Bare en lyskilde av maksimal ytelse og av den type som er angitt i datasklitet og rundt sokkelen, kan benyttes for produktet.
Avstanden mellom pæren og den opplyste gjenstanden kan ikke være mindre enn det dataene, som er angitt i nærheten av kapslingene, tilsier.
Symbolet på den korteste avstanden (i meter) fra de opplyste objektene ↻
Sørg for at du bare bruker den med den medfølgende adapteren, eller en kortslutningssikker adapter som har de samme tekniske parametere som den medfølgende adapteren, samt oppfyller kravene i standarden IEC 61558-2-6
LED inkludert
Ikke åpne produktet! LED-lyskildene er ikke utskiftbare
På slutten av levetiden til LED lyskilde må byttes lysarmaturen.
LED-lyskilde: ikke stirr på lysene i lang tid!
Pærene/lysrørene som leveres med produktet dekkes ikke av garantien!
Y: Hvis den ytre fleksible ledningen er skadet, kan bare produsenten eller en tilsvarende kvalifisert elektriker bytte den ut.
Armaturet kan slås av og på, Lysstyrken og fargetemperaturen kan stilles ved hjelp av en elektronisk berøringsbryter på følgende måte:
«Justering av lysstyrken:ved å holde berøringsbryteren nede.»
«Endring av fargetemperaturen på lyset:Ved å berøre berøringsbryteren kort tid.»
Ta kontakt med en kvalifisert elektriker om du skulle ha problemer med idriftsettelse eller drift.
Apparatet må ikke brukes som et leketøy for barn under 14 år.
Ikke rengjør lysarmaturen med vaskemidler eller skuremidler, og unngå kontakt mellom væsker og elektriske deler.
Rabalux har fem års garanti på LED-lyskilder. Garantien gjelder bare for husholdningsbruk (gjennomsnittlig 2,5 timer per dag). For å kunne ta i bruk garantien, ber vi deg ta vare på kvitteringen. Returner det defekte produktet til kjøpsstedet.
Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)

SV - ANVÄNDNING OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR ARMATUREN! För din egen säkerhet, montera och använd armaturen med hjälp av instruktionerna. Bevara dessa instruktioner. Identifiera ritningarna på produkten, på etiketten på produkten och i bruksanvisningen och ta varningstexterna i beaktande.
Armaturen kan anslutas till nätverket med den platta FLEXO-pluggen som finns i änden av den elektriska kabeln.
Bärbar armatur.
Produkten är endast avsedd för inomhusanvändning.
Armatur försedd med säkerhetstransformator.
Förpackningen innehåller en klass II säkerhetstransformator och en klass III armatur.
Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som avviker från standard.
Endast en ljuskälla med maximal prestanda och av den typ som anges på dataplaten och runt uttaget kan användas för produkten.
Avståndet mellan lampan och det upplysta objektet kan inte vara lägre än den data som anges i närheten av husen.
Symbol för det kortaste avståndet (i meter) från de belysta föremålen ↻
Se till att enbart använda den med den medföljande adaptern eller en kortslutningssäkra adapter som har samma tekniska parametrar som den medföljande adaptern har och även möter kraven i standarden IEC 61558-2-6
LED ingår
Öppna inte produkten! LED-ljuskällor är inte utbytbara
I slutet av livstid av LED ljuskällorna måste utbytas lampan.
För att förvara din sundhet undvika ständig ögonkontakt med LED diod.
Lamporna/lysrören som levereras tillsammans med produkten omfattas inte av garantin!
Y: Om den yttre flexibla kabeln är skadad får endast tillverkaren eller en liknande kvalificerad elektriker byta ut den.
Du kan slå av och på armaturen samt ställa in dess ljusstyrka och färgtemperatur genom att använda touch-knappen enligt följande:
"För att ställa in ljusstyrkan på armaturen:tryck och håll inne touch-knappen."
För att ändra färgtemperaturen på armaturen; tryck på touch-knappen
Om du har problem med idrifttagning, kontakta en behörig elektriker.
Apparaten får inte användas som leksak för barn under 14 år.
Rengör inte armaturen med rengöringsmedel eller slipande material och undvika kontakt med vätskor med elektriska delar.
Rabaluxmed begränsad ansvarighet taget på sig femårig garantien för LED ljuskällan. Garantien är giltig endast för befolkningsbruk (daglig genomsnittsbruk av 2,5 timmars). För att bekräfta garantin be er att bevara köpbiljetten. Be er att återbörda skadad/defekt produkten till köpplatsen.
Vara produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598)

LV - GAISMEKĻU LIETOŠANAS INSTRUKCIJA! Drošības apsvērumu dēļ gaismekļa montāža un ekspluatācija ir jāveic saskaņā ar instrukcijām. Saglabājiet šo instrukciju. Identificējiet zīmējumus uz produkta, uz produkta datu plāksnītes un instrukcijās, un ņemiet vērā brīdinājumus.
Gaismekli var pieslēgt tīklam, izmantojot plakano FLEXO kontaktdakšu, kura ir atrodama elektriskā vada galā.
Pārvietojams gaismeklis
Produkts ir piemērots lietošanai tikai telpās.
Gaismeklis ar drošības transformatoru
Iepakojumā ir II klases drošības transformators un III klases gaismeklis.
Ražotājs neuzņemas atbildību par nejaušiem bojājumiem vai negadījumiem, kas radušies nestandarta savienojumu un lietošanas rezultātā.
Sim produktam var izmantot tikai tādas maksimālās jaudas un tipa gaismas avotu, kāds ir norādīts uz datu plāksnītes un kontaktrozetes tuvumā.
Attālums starp spuldzi un apgaismoto priekšmetu nedrīkst būt mazāks par attālumu, kas norādīts korpusu tuvumā.
Simbols, kas apzīmē īsāko attālumu (metros) no apgaismojamiem objektiem. ↻
Lietojot to kopā tīkai ar pievienoto adapteri vai īssāvienojuma drošu adapteri, kuram ir tādi pati tehniskie raditāji kā pievienotajam adapterim un kas atbilst IEC 61558-2-6 standarta prasībām.
LED ieveets
Neatvērt produktu! LED gaismas avoti nay nomaināmi.
LED lampām gaismas avota kalpošana laika beigās gaismeklis ir jānomaina.
LED gaismas avots, lūdzu, neilūkojieties gaismā pārāk ilgi!
Garantija neattiecas produkta komplektācijā ieklautajām spuldzēm/ elektronu lampām.
Y: Ja jūrgais elastīgais kads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai līdzīgi kvalificēts elektriķis.
Jūs varat ieslēgt un izslēgt gaismekli, kā arī iestatīt tā spilgtumu un krāsu temperatūru, izmantojot elektronisko skārienpogu:
"Lai iestatītu gaismekļa spilgtumu,nospiediet un turiet skārienpogu."
"Lai mainītu gaismekļa krāsas temperatūru,nospiediet skārienpogu."
Ja jums rodas kaut kādas problēmas ar ekspluatācijas uzsākšanu vai lietošanu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Aparātu nedrīkst izmantot kā rotaļlietu bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem.
Gaismekļa tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus materiālus, un nejaujiet elektriskajām detaļām nonākt saskarē ar šķidrumiem.
Rabalux God 5 gadu garantija LED gaismas avotiem. Garantija sedz tikai mājsaimniecības patēriņu (vidēji 2,5 stundas dienā). Lai garantiju īstenotu, lūdzu, saglabājet kvīti. Lūdzu, nogādājet bojāto izstrādājumu iegādes vietā.
Mūsu produkti atbilst katrā gadījumā attiecīgajiem Eiropas standartiem (EN 60598)

LT - ŠVIESTUVO NAUDOJIMO IR EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS! Norint užtikrinti saugumą, šviestuvo montavimo ir eksploatacijos instrukcijas pirmiau išsisaugokite šias instrukcijas. Peržiūrėkite produkto brėžinius, produkto techninių duomenų lentelę ir instrukcijas bei atsižvelkite į perspėjimus.
Šviestuvas gali būti prijungtas prie tinklo plokščiuoju „FLEXO“ kištuku, kuri rasite elektrinio laido gale.
Nešiojamas šviestuvas.
Produktas tinkamas eksploatuoti tik patalpose.
Šviestuvas su apsauginiu transformatoriumi.
Supakuotas II apsaugos klasės transformatorius ir II apsaugos klasės šviestuvas.
Gamintojas nebus atsakingas už atsitiktinius pažeidimus ar nelaimingus įvykius, kylančius dėl netinkamo prijungimo ir naudojimo.
Siam produktui naudoti tik šviesos šaltinį, kuris veiktų maksimalai ir jo tipas nurodytas techninių parametrų lentelėje ar ant patrono.
Atstumas nuo elektros lemputės ir apšviečiamojo objekto negali būti mažesnis nei nurodyta ant korpuso.
Trumpiausiojo atstumo (metrais) simbolis nuo apšviečiamųjų objektų. ↻
Įsitikinkite, kad būtų naudojamas tik tiekiamas adaptorius arba adaptorius, apsaugantis trumpojo jungimo, kuris pasižymėtų tais pačiais parametrais, kaip ir tiekiamas adaptorius, bei atitiktų IEC 61558-2-6 standarto reikalavimus.
I LED komplektą įeina
Neatgaivkite produktai! LED šviesos šaltinis nekeičiamas
Kai LED šviesos šaltinio tarnavimo laikas baigiasi, reikia pakeisti šviesos įrenginį.
LED šviesos šaltinis, nežiūrėkite į šviesas ilgą laiką!
Elektros lemputėms / šviesos šaltiniams, kurios tiekiamos kartu su produktu, garantija netaikoma!
Y: Jei įsorinis lankstusis kabelis pažeistas, jį pakeisti gali tik gamintojas ar panašios kvalifikacijos elektrikas.
Galite jungti ir išjungti šviestuvą ir nustatyti jo ryškumą bei spalvų temperatūrą elektroniniu jutikliniu mygtuku, kaip nurodyta toliau:
Kąip nustatyti šviestuvo ryškumą: paspauskite ir palaikykite puspaude jutiklinį mygtuką.
Kaip pakeisti šviestuvo spalvos temperatūrą: paspauskite jutiklinį mygtuką.
Jei iškilo problemų dėl paleidimo ar eksploatavimo, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaiso negalima duoti žaisti vaikams iki 14 m. amžiaus.
Nevalykite šviestuvo plovikliais ar abrazyviniais medžiagomis ir venkite, kad vanduo nepatektų į elektrines dalis.
Rabalux LED lemputėms suteikia 5-erių metų garantiją. Garantija apima naudojimą patalpose (vid. 2,5 h/para). Siekiant, kad garantija galiotų, prašome išsaugoti pirkimo kvitą. Defektuotą gaminį grąžinkite pardavėjui.
Mūsų produktai kiekvienu atveju atitinka Europos standartų reikalavimus (EN 60598)

EE - LUGEGE VALGUSTI KASUTUSJUHENDIT. Ohutuse huvides kasutage valgustit ainuleie vastavalt. Hoidke kasutusjuhend alles. Vaadake üle joonised tootel, toote andmesildil ja kasutusjuhendis ja ärge eirake hoiatusi.
Valgusti saab voolulvõrku ühendada lameda FLEXO-pistikuga, mis on elektrijuhtme otsas.
Teisaldatav valgusti.
Toode on ette nähtud ainult siseksatutuseks.
Ohutustrafoga valgusti.
Pakend sisaldab II klassi ohutustrafot ja III klassi valgustit.
Tootja ei vastuta juhuslike kahjude või õnnetuste eest, mis on põhjustatud mittestandardsest ühendamisest või kasutamisest.
Tootes saab kasutada ainult andmepladil ja sokli ümber näidatud võimsusega ja tüüpi lampe.
Kaugus lambi ja valgustatava objekti vahel ei tohi olla väiksem kui pesade lähedal näidatud andmetes kirjas.
Sümbol, mis tähistab lühimat vahemaad (meetrites) valgustatavate objektideni. ↻
Kasutage seda ainult kaasasoleva adapteriga või samade tehniliste parameetritega lühisekindla adapteriga, mis vastab IEC 61558-2-6 standardi nõuetele.
LED on kaasas
Ärge monteerige seadet lahti! LED-lambid ei ole vahetatavad.
LED-valgusallikate tööea lõpus tuleb asendada terve lamp.
LED valgusallikas, ärge vaadake pikalt otse valgusesse!
Kõiki toitega tarnitud lambid/kompaktlambid ei kuulu garantii alla.
Y: Kui väline paindur juhe on kahjustatud, võib selle välja vahetada ainult tootja või kvalifitseeritud elektrik.
Valgusti saab sisse ja välja lülitada ning selle heledust ja värvitemperatuuri seadistada elektroonilise puutenupuga järgmiselt:
"Tehke nii valgusti heleduse seadistamiseks:hoidke puutenuppu puudutatuna."
"Tehke nii valgusti värvitemperatuuri muutmiseks:puudutage puutenuppu."
Mis tahes probleemide korral paigaldamisel või kasutamisel võtke ühendust elektrikuga.
Seadet ei tohi anda mänguasjana kasutamiseks lastele alla 14 eluaasta.
Ärge puhastage valgustit lahustite või abrasiivsete vahenditega ja vältige elektriosade kokkupuudet vedelikega.
Rabalux annab LED valgusallikatele 5-aastase garantii. Garantii kehtib üksnes kodusel kasutamisel (keskmiselt 2,5 tundi päevas). Garantii kasutamiseks tuleb alles hoida ostukviitung.
Palun tagastage viigane toode selle ostmise kohta.
Meie tooted vastavad kohalduvatele Euroopa standarditele (EN 60598)

AZ - CİHAZIN İSTİFADƏSİ VƏ ONA QULLUQ ÜZRƏ TƏLİMAT! Öz şəxsi təhlükəsizliyiniz üçün sizdən çırağı təlimata uyğun olaraq quraşdırmaq və qoşmaq xahiş olunur. Təlimatı saxlayın. Çırağın üzərində, onun texniki məlumatlar cədvəlində və istifadəçi təlimatında göstərilmiş qizğınlar ilə tanış olun. Xəbardarlıqlı matnları nəzərə alın.
Çıraq naqilin sonunda yerləşən yastı ştepsel vilkası vasitəsi ilə elektrik şəbəkəsinə qoşulur.
Daşınan çıraq
Çıraq sırf otaqlarda istifadə üçün nəzərdə tutulub.
Qoruyucu transformatoru olan işıqlandırıcı cihaz.
Qablaşdırmada elektrik çərəyandan müdafiə edən II-ci sinif transformator və elektrik çərəyandan müdafiə edən III-cü sinfə aid çıraq daxildir.
Istehsalçı qeyri-standart qoşulma və ya istifadədən qaynaqlanan zədələrə və ya qəzalara görə məsuliyyət daşımır.
Yalnız gücü və növü texniki məlumat cədvəlində və patronların yaxınlığında göstərilmiş işıq mənbələrindən istifadə edin.
Lampadan işıqlandırılan obyekta qədər məsafə patronda göstərilmiş məsafədən az ola bilməz.
İşıqlandırılan obyektdən ən qısa məsafənin işarəsi (metr ilə ifadə olunur) ↻
Çırağı yalnız qablaşdırmada olan adapter ilə və ya qısa qapanmadan müdafiəsi olan IEC 61558-2-6 texniki standartına müvafiq olan analoji adapter ilə istifadə etmək olar.
Işıqdiodu daxildir
Çırağı açmayın! Işıqdiodlu işıq mənbələri dəyişdirilmir!
LED işıq mənbəyinin istismar müddətinin sonunda çıraq dəyişdirilməlidir.
LED işıq mənbəyi - yanan işıqlara çox baxmayın.
Zəmanət çıraqla bir yerdə təchiz olunan lampalara / kompakt lüminsent borulara şamil olunmur!
Y: Xarici elastik naqil zədələnərsə halda onu yalnız istehsalçı və ya analoji kvalifikasiyaya malik olan mütəxəssis dəyişdirə bilər.
Elektron toxunuş düyməsi vasitəsi ilə çırağı aşağıdakı qayda əsasında yandırıb-söndürə, onun parlaqlığı və rəng hərarətini dəyişə bilərsiniz:
Çırağın parlaqlığını qurasdırmağı: toxunuş düyməsini sıxıb saxlayın.
Çırağın rəng hərarətini dəyişmək: toxunuş düyməsini sıxın.
Qoşulma və ya istismarla əlaqəli problemlər yaranarsa onda mütəxəssisə müraciət edin.
Bu çıraq 14 yaşı tamam olmamış uşaqlar tərəfindən uşaq oyuncağı kimi istifadə olunmamalıdır.
Çırağı yuyucu və cilalayıcı maddələrlə təmizləmayın və elektrik hissələrin üzərinə mayenin daxil olmasına yol vermayn.
Rabalux şirkəti işıqdiodlu işıq mənbələrinə 5 illik zəmanət verir. Zəmanət yalnız maişət istifadəsi zamanı etibarlıdır (orta hesabla gündə 2,5 saat). Xahiş edirik əlinə şəxsi edən qəbzi özünüzdə saxlayın çünki zəmanət yalnız onun təqdim olunması halında etibarlı sayılır. Nasazlığı olan məhsulu aldığınız yerə qaytarın.
Bizim məhsulumuz bütün hallarda avropa standartlarının tələblərinə cavab verir (EN 60598)

BS - UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM! Zbog vaše sigurnosti, rasvjetno tijelo postavite i stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ovu uputstvo. Identificirajte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda s podacima i u uputstvima i pridržavajte se napisanih upozorenja.
Rasvjetno tijelo se može priključiti na mrežu pljosnatog FLEXO utikačem koji se nalazi na kraju električne žice.
Prenosivo rasvjetno tijelo.
Proizvod je prikladan jedino za upotrebu u zatvorenom prostoru.
Rasvjetno tijelo opremljeno sigurnosnim transformatorom.
U ambalaži se nalazi transformator sigurnosne klase II i lampa klase III.
Proizvođač neće snositi odgovornost za slučajna oštećenja ili nezgode nastale uslijed nestandardnog priključivanja i korištenja.
Proizvod može koristiti jedino izvor svjetlosti maksimalne snage i tipa naznačenog na pločici s podacima i oko grla.
Udaljenost između sjalice i osvijetljenog objekta ne može biti manja od vrijednosti naznačene u blizini kućišta.
Oznaka najmanje udaljenosti (u metrima) od osvijetljenih objekata ↻
Povedite računa da ga koristite isključivo sa priloženim adapterom ili sa adapterom za zaštitu od kratkog spoja koji ima iste tehničke parametre kao priloženi adapter i zadovoljava zahtjeve standarda IEC 61558-2-6
Priložen LED
Proizvod ne smijete otvarati! LED svjetla se ne mogu zamijeniti
Na kraju radnog vijeka LED svjetla neophodno je zamijeniti rasvjetno tijelo.
LED svjetlo, Nemojte gledati direktno u svjetla duže vremena!
Sjalice / svjetleće cijevi isporučene zajedno sa ovim proizvodom nisu pokrivene garancijom!
Y: Ako je spojni fleksibilni kabl oštećen, jedino proizvođač ili za to kvalifikovan električar može da ga zamijeni.
Rasvjetno tijelo možete uključiti i isključiti i namjestiti njegovu svjetlost i temperaturu boje elektronskom dugmadi, prema sljedećem:
"Za namještanje jačine svjetla rasvjetnog tijela:pritisnite i držite dugme osjetljivo na dodir."
Ako budete imali bilo kakvih problema sa uključivanjem ili funkcioniranjem proizvoda, kontaktirajte kvalifikovanog električara.
Aparat se ne smije koristiti kao dječija igračka za djecu mlađu od 14 godina.
Nemojte čistiti rasvjetno tijelo deterdžentima ili abrazivnim materijalima, i izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
Rabalux pruža 5 godina garancije na LED svjetla. Ova garancija pokriva samo kućnu upotrebu (prosječno 2,5 sata dnevno). Kako biste mogli iskoristiti garanciju, sačuvajte ovaj račun. Vesimavan proizvod vratite u trgovinu u kojoj ste ga kupili.
Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)

HY - ԼՈՒՍԱՅԻՆ ՄԱՐՄԱՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ և ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ: Ձեր անվտանգության համար լուսային սարքի տեղադրումն ու գործարկումն անցկացրեք նշված հրահանգներին համապատասխան: Պահպանեք այս հրահանգները: Ուսումնասիրեք սարքի վրայի, սարքի տվյալների թիթեղի և հրահանգների նշումները և հետևեցեք զգուշացումներին:
Լամպերը միացնել կարելի է հատակի հարթ մալուխի միջոցով, որը գտնվում է մալուխի ծայրին:
Դյուրակիր լամպար
Լամպարը նախատեսված է միայն ներսի տարածքում տեղադրելու համար:
Լամպարը հագեցված է միայն հիմնական մեկուսացումով պաշտպանության դասի II-ի լամպերով, որոնք ունեն պլաստմասսայե մարմին:
Արտադրողը չի կրում պատասխանատվություն սարքավորումների սխալ միացման կամ սխալ օգտագործման հետևանքով առաջացած վնասների համար:
Լամպարի հզորությունը և տիպը պետք է համապատասխանեն սարքի տվյալների թիթեղի վրայի նշումներին:
Լամպարի հեռավորությունը լուսավորվող առարկաներից չպետք է լինի ավելի քիչ, քան նշված է սարքի վրայի տվյալներում:
Լամպարի հեռավորության նվազագույն հեռավորության նշանակումը (մետրերով) ↻
Միացրեք միայն այն դեպքում, երբ օգտագործվում է հոսանքի կարճ միացումից պաշտպանող սարք, որն ունի նույն տեխնիկական բնութագրերը, ինչպես նաև բավարարում է IEC 61558-2-6 ստանդարտի պահանջները:
Լամպարը ներառված է
Մի բացեք սարքը! LED լամպերը չեն փոխարինվում
Լամպարի կյանքի տևողությունը սպառելուց հետո անհրաժեշտ է փոխել լամպարը:
LED լամպ, մի նայեք լամպին երկար ժամանակ:
Լամպերը/լուսատուները, որոնք մատակարարվում են արտադրանքի հետ, չեն ներառվում երաշխիքի մեջ:
Y: Եթե ներքին ճկուն մալուխը վնասվել է, դրա փոխարինումը կարող է կատարել միայն արտադրողը կամ նրան նմանատիպ որակավորում ունեցող էլեկտրիկը:
Դուք կարող եք միացնել և անջատել լամպարը և կարգավորել նրա պայծառությունը և գունային ջերմաստիճանը էլեկտրոնային հպանցիկ սենսորի միջոցով հետևյալ կերպով:
"Լամպարի պայծառությունը կարգավորելու համար:սեղմեք և պահեք հպանցիկ սենսորը:"
"Լամպարի գունային ջերմաստիճանը փոխելու համար:սեղմեք հպանցիկ սենսորը:"
Եթե դուք խնդիրներ ունեք գործարկման կամ շահագործման հետ, դիմեցեք էլեկտրիկի:
Սարքը չի թույլատրվում օգտագործել որպես խաղալիք 14 տարեկանից փոքր երեխաների համար:
Մի մաքրեք լամպարը լվացող նյութերով և հղկանյութերով, և խուսափեք հեղուկների և էլեկտրական մասերի միջև շփումից:
Rabalux-ը հինգ տարի երաշխիք է տալիս LED լամպերի համար: Երաշխիքը գործում է միայն տնային օգտագործման դեպքում (միջին հաշվով օրական 2,5 ժամ): Երաշխիքի ապահովման համար մենք խնդրում ենք պահպանել գնման կտրոնը: Վերադարձրեք թերի ապրանքը գնման վայր:
Մեր արտադրանքները բոլոր դեպքերում համապատասխանում է եվրոպական համապատասխան ստանդարտներին: (EN 60598)

GD - TREORAQHA ÚSÁIDE AGUS OIBRIÚCHÁIN DON FHEISTIÚ SOLAIS! Ar mhaithe le do shábháilteacht, feistigh an feistiú solais agus cuir i bhfeidhm é de réir na dtreoracha. Caomhnaigh na treoracha seo. Aithin na léaráidí ar an táirge, ar phláta sonraí na táirge, agus sna treoracha agus cuir na teacsanna foláirimh san aireamh.
Is féidir an feistiú solais a cheangal den fionra leis an bplocóidí phlánach FLEXO atá le fáil ag ceann na sreanga leictrí.
Feistiú solais siomportha.
Níl an táirge seo oiriúnach ach d'úsáid laistigh.
Feistiú solais a bhfuil claochladán sábháilteachta curtha ar fáil leis.
Tá claochladán sábháilteachta Aicme II agus aonad solais Aicme III sa phacaistíocht.
Ní bheidh an táirgeoir faoi dhíotearas i leith damaistí teagmhasacha nó taismí mar gheall ar cheangal neamhchaighdeánach agus úsáid neamhchaighdeánach.
Ní féidir foinse solais a úsáid don táirge ach ceann ar fheidhmíocht uasta den chineál atá léirithe ar an bplátaí sonraí thart timpeall an tsócéid.
Ní fheadann an faid idir an Bolgán agus an rud soilsithe a bheith níos lú ná na sonraí atá léirithe i gcongaracht na casala.
Comhartha an fhaid is gíorra (in méadair) ó na rudaí soilsithe ↻
Bí cinnte de gan a úsáid ach leis an gcuibheoir atá solathartha nó le cuibheoir dion-ghearrchiorcad a bhfuil na sónraíochtaí teicniúla ceanna aige agus atá ag an cuibheoir at